

S 630(2)

K34/79

A Mosehle

1-43\*

630(2)

10

630(2)

8/79

K34/79 A S Mosehle

# MONITOR

MC. 26.10.43

## EXERCISE BOOK SKRYFBOEK

*Inheritance and agriculture  
of the Pedi*

NAME NAAM From A.S. Mosehle

CLASS KLAS To: Dr. J.T. Van Warmelo

SCHOOL SKOOL 14p ins

Registered No. 513/31.

"B"

630(2)

reg 26. 10. 43. 2 A. Mos K39/79  
~~111~~ Inheritance **630**  
P.1-343 Agriculture of the Peas

Leina la ~~...~~ letlakala  
Mama a ditse di ~~...~~ letlakala  
Ditso tsa ~~...~~ 3-9  
Leja Letlakala 10-16. du 20/4/45  
Dijo' letlakala ~~...~~ 17-19  
14 p ~~...~~ 20-  
Leja Page 21  
Ditso Page 22  
Ditso Page 23-24  
Ditso Page 24-25  
Ditso Page 26  
Ditso Page 26-27  
Ditso Page 28  
Ditso Page 29-30  
Ditso Page 31-  
Ditso Page 31-33  
Ditso Page 34-36  
Ditso Page 37-39  
Ditso Page 40-42

~~26~~  
~~43~~  
**630**

4  
630

K34/79

Leru la Letswete

Leru le la Letswete ke leru le  
le leng thoko ya Borwa-bodikhela  
leina la lona le bitšwa xone ke  
Letswete.

Serētō sa leru le serē:

"Letswete la mohlolokwane wa  
thala: Letswete la duma re  
hlaba ditšaka, ke Letswete la  
duma le eletša lengwe; Letswete  
la mokiri: Mokiritšana sethōle  
mokiri" mohupara thšima mola  
motsatsi a hupara tlala."

630

K34/79

2

Maina a Dikxwedi ša Ngwaxa

- 1 Mantholê
- 2 Dibokwana
- 3 Pherekxong.
- 4 Hlakola
- 5 Mopitlo
- 6 Moranang
- 7 Mosêxamanya
- 8 Ngwato-a-bosexo
- 9 Phupu
- 10 Phatô
- 11 Leweti
- 12 Dibatsela

630

K34/79

3

Dwetsa tša dikwedi tša rwaaxa

Mantholê. = mantholê maxapu,  
mafodi malewa ke thšwene, thšwene  
kxolo rātō. morwa Moxobyane.

Kxwedi yona e ya mantholê ke  
kxwedi e batho ba basadi ba rwalag  
marotse le mafodi le maxapu ka bonthši  
mo masēmong xo tla xo apeya xo ja  
xome ba rolana ka ma malapeng ba a  
rwele ka dintlatla. e eba xore: Mma  
tlaa! o nthole! ke ka fao kxwedi  
e e bitšwaxo Mmantholê.

Dibokwana. = Dibokwane tša  
morula.

Ka kxwedi yo na e ya Dibokwana  
ke yona kxwedi e morula o thomaxo  
xo bodiša marula a mathomo a uwaxo  
ka mo xare<sup>xu owa</sup> o hwetsša xo na le diboko  
ke ka fao e bitšwang Dibokwana  
tša Morula!

### 3 Pherekhong ya dinawa.

Ka yona kxwedi e ya Pherekhong ke kxwedi e batho ba basadi ba thomang xo kxa dinawa mo masemong ka yona, ke ka fao e bitšwang Pherekhong ya Dinawa; Ka xe ka yona kxwedi e xo fulwa mekxatša ya dinawa tše lewang e le tše tala ka xo apeiwa, xo budutšwa tše omileng di bolokwa dišexwaneng.

### 4 Hlakola = Hlakola. a matsiši moxale o betša ka sefularō o betša ka sexōlo-xōlo Hlakola.

Kxwedi yona e ya Hlakola ke kxwedi e naxo le meila e mentšhi. Ka xone ka yona xa xo balle kōma xa xo theiwe matse o mofsa xa xo faxolwe dipoō.

Xa xo nyadišwe motheba xa  
 xo dirwe monyanya.  
 Xe Kōma e ka bolla ka yona  
 Kxwedi e ya hlakola ke xone xo tla  
 hlakoxwa bang - xe ~~xe~~ motse  
 o ka theiwa ka yona ~~ke~~ tla hlakoxwa  
 motho, xe le ka faxola diruiwa ka  
 yona le tla hlakoxwa tše ding  
 ke ka baka leo Kxwedi e e  
 bitšwang Hlakola.

Mopitlō = Mopitlo moputlaxanya  
 selemo le marexa.  
 Ka yona Kxwedi e xo fela xo fiša  
 xo thomèxa xo tonya.

6 Moranang = Moranang a pelo  
tša badisi. a o maruru a o  
borutho.

Kxwedi e bitšwa moranang ka  
xe ka yona kxwedi e xo thomexa  
xo bonala diboko tše di bitšwang  
Dithanang. di bonwa mo dikhlereng  
le mo fase mo ditšeleng di  
sepela di lōkōlōxane byale.  
Ka xe nke ke nōxa.



630

K34/79

7

7 Mosêxamanga = Mosexanya a serôlê sêxá manyanya di ye taleng.

Ka yona kxwedi e' xo thome~~ya~~  
xo kloxá mabyang a matalé a  
mo xo thsumilwexo pilô xome  
diruiwa di thoma xo išwa xona  
xu ye fudišwa mabyang a matalana  
a a kloxaxo mo pilong ya kloxá  
têe di thsumilwexo.

8 Ngwato-abosëxo = Ngwato-abosëxo  
 a o ka lifa selemo marula ke  
 pelo tša nong.

Ka yona kxwedi e xo thomexa  
 selemo, le mehlare ya merula  
 e thoma xo enya dienywa tša yona  
 ka xona xe batho ba bona fao ba thoma  
 xo tseba xore dinong tše di ileng  
 Phupu, eleng bo Mmaletswetswe di.  
 akanya ka pelong tša tšona xo bo  
 kua Phupu.

9 Phupu Kxwedi e e bitšwa  
 Phupu ka xobaxwe ka yona xo  
 tsebya xore: Dinonyana tše di ileng  
 Phupu di bona ka yona di thoma xo  
 bonala. Mmaletswetswe, le Moshabosang  
 xape e tsebya xa e kxwedi ya xo tšwa Peu  
 e batho ba fuputšang dipu mabeong a tšona ka yona.

10 Phato = "Phato". Phatola dihlare  
Ka yona khwedi e mehlare ka  
bonthei e thoma xo kloga matlakala  
a mapha.

Xape yona khwedi e ke khwedi  
e ka mella lesole la xo nyaka  
Phalana le beng le etswa ka yona  
xe xo ya tlongwa Phalana e e bitšwang  
Mamoxabeng. Ke xone Phalana ya  
mathomo e tswetšwe xo pelega tše  
dingwe.

11 Lewedi = Lewedi la modumo wa  
Phalana.

Ka yona khwedi e xo thoma xo banwa  
Khukhwane e bitšwang. Lewedi, xape  
ke yona e diphalana, difelelelang. xo  
tswala ka yona. xo kwalang mebumo ya  
diphalana ka yona. xe di bapala.

630

K34/79

60

Dibatsela. Kwedi e e bitšwa  
Dibatsela ka xone: ke yona kwedi  
e dipula tše nthši di nang ka  
yona. xone meetse a sa hlokweng  
ka yona, xe motho a swere leeto a  
ka sekenyeng a bolaiwa ke lenyora  
ka xo hloka meetse mo ditšeleng.  
nonense

Xe monna u ehwa a na le  
 barwa ba baxolo. moja-lefa ke  
 morwa wa moku e moxolo wa  
 leitšibulo, Lenuo ke la yena  
 morwa e moxolo, Dithoto tša lapa  
 tše<sup>ni</sup> ka mo ngwahong ke tša ngwana  
 wa mafelilo wa mošimane, go a  
 bitšwang xone: ke mošala-lapeng.  
 yena o humela lapa ngwako dišexo.  
 Dipitšoa le meeta tšona di aba-  
 xanyetšwa bana ba basitsana. Fao  
 ke xa xo huile Mokxalabye le  
 mokxekolo wa lapa. Xe mokxekolo  
 a sa phela, xona lefa kamoka la  
 dithoto le maruo di šale taolong  
 ya yena mokxekolo. Ke yena moja-  
 lefa la monna wa xaxwe.  
 Xe ba huile kamoka moja-lefa ke  
 morwa e moxolo, o humela diruiwa  
 mošala-lapeng o humela lapa le ngwako  
 le tša ka ngwahong.

Dipitsana le meetana di abaxanyetse  
dikhaetsedi; eleng bana ba basitsana,  
moabi ke yena morwa e moxolo,  
ka kwanō le khaetsedi wa masitsana  
e moxolo lapeng.

Morwa e moxolo wa moja-lefa  
ke yena a swanetšexo xo lefa  
melato ya tataxwē. Xape ke yena  
a swanetšexo xo fa bo monna xwē  
dithlobosā le khaetsedi tša xaxwē,  
meloko e byalō ka, Mmanqwane  
xoba mmamoxolo bona ba tša  
arolelwa diaparō tša moku e, wa  
moadi, Ditšwaro le dikobo tša  
bošexo tšona di ka newa bona,

moraxo xa xē di fukilwe ka  
Mphokō (Moklapō)

Kxosi mo tabeng tše xa a na karolo  
xoba kahlō. Xe monna a na le  
basadi ba banthši mo kxorong  
ya xaxwē, xo na le kxetholoxanō

K34/79

maxareng a dithoto tša monna le  
 tša malapa. Dithoto tša monna ke tše  
 di etšang Marumo. Melamu Kōtsē  
 le lenaka la Thšidi ya motse, le  
 Diruiwa tše a beng a di hlōtsa  
 ka xo lema dirōkōlō tša Metsōko,  
 a rekisa metsōko; le dirapa tše a  
 beng a itemela tšona ka noši ka  
 ntle xa <sup>thšōra</sup> Mosadi ōpē; le tše a beng  
 a di hlōtsa ka xo betla Mexopo le  
 Makxopo, tšona tšeo kamoka ke tše  
 eleng dithoto tša monna, e seng  
 tša malapa. X e monna yō a huile,  
 eleng mong wa tšona, ke tša morwa  
 e morolo wa lapa le lexole la monna  
 yō; yō eleng moja-lefa. Lapa le leng  
 le le leng dithotong le luvong le  
 na le moja-lefa wa lona le ~~mošaba~~  
 lapeng wa lona. Cuyya dithotong tša  
 monna malapa a manyane xa a ~~atse~~  
 kabelo. mo lefeng la monna.  
 Dithoto tša malapa a xa di na thewanōlo ya  
 xo ka hlakanthšwa.

14

K34/79

Xa malapa a mang a sena baja-lefa  
xo le basitsana fela. Moja-lefa ke  
mositsana e moxolo mo lapeng yena  
o tla abela bo monnaxwe lerno li  
se se salang ke sa xaxwe.

Lesoxana la lapa lešele xa aña kabêlo  
mo dilong tše tša lapa la bo basitsana

Seêma sere: "Thomo ya bo  
ngwanana xa e sexwe Kôtsê"

<sup>2</sup> Xe moku mong wa lefa a file taêlo  
<sup>2</sup> xodimo xa lefa li. Xona le tla  
dirišwa ka mo moku a boletseng  
ka xona. Xa xo na ya a kaklanosang  
xoba xo thsela taêlo e' ya moku

Seêma sere: "Lentsu la  
moku xa le thselwe"

<sup>2</sup> Xa mosadi wa moku a phela yena  
o eme ka tišo xoba troji wa lefa  
la monna wa xaxwe xofikla xa a ka  
hwa, xona morwa xoba morwedi e  
ka bo moja-lefa.



K34/79

Xape xa xo se na moja-lefa wa  
 monna lapeng le leng, ele basitsana  
 feela, xo ka ntlh'wadi kxomo tša  
 nyala mositsana e mong xo se le, yo  
 a ka tlang a tswala bana ba basimane  
 mo lapeng le le hlohang mošimane  
 xore e tle e be yena moja-lefa  
 Moemedi le mosepedisi wa ditaba  
 tša xo nyala mopadi wa xo tla xo  
 tswala moja-lefa, e ka ba lesoxana  
 le lexolo la lapa le le hlatlamane le  
 la xo hloka moja-lefa, xoba le le hlatla  
 -ngwang ke leo la xo hloka moja-lefa.

"Seema Kxorong" Ka xe lapa le  
 le hlohang "Seema Kgorong" le sena  
 moemedi le mohlakomedi, moemedi  
 le mohlakomedi e tlo ba yena yo  
 wa lapa le le hlatlangwang, xoba le  
 hlatlamang le le hlohang moja-lefa.  
 ke yena a tlang xo tswala bana mo  
 lapeng le a hlokomela mosadi yō'a

nyaletšweng lapa le la xo kloka  
 "Seima Kxorongi" Xe ~~ke~~ ka dirisa  
 lerno le ditoto tša lapa le <sup>ka Phosha</sup> ka  
 sekiswa le xo tlošwa Boemeding  
 a ka tlošwa ke banna ba Kxorō  
 eo. xoba Ramoxolo xoba Rranzwani  
 xoba banna ba bona ba ba xodileng.  
 Xe a ka senya lefa le. ka boomo  
 ngwana wa moja-lefa xe a xodile-  
 o a Kxōna xo mo sekisa lefa leo ka  
 mo a kweleng ditaba xo mmaxwē,  
 xabotse. a ka monxa xo moja-lefa  
 e moxolo wa Kxorō eo. yena le bo  
 rranzwanaxwē le bo ramoxolo axwē  
 ba Kxōna xo mo ahlola. xe a nyatša  
 kahlole ya bona ba Kxōna xo mo  
 isa mošatē Kxošing ka yena moja-lefa  
 e moxolo wa Kxorō eo.  
 Moemedi xa a na thswanēlo  
 ya xo dirisa lefa la lapa le a le emetšexo  
 Kammo a rata xo le ka mo a  
 bonaxo.

630

K34/79

17

moja-lefa ("Seema-Khorong") o  
thoma xo laola lefa xa e šetše  
ele motho yo a tšwang Komeng a  
bolotše.

Ngwaka, lapa, Dišexo, Mabêlê, Mašemo,  
Dirapa, ke lefa la mošala-laping  
monna wa basadi ba banthši a ka  
se kxōnê xo a aba ka mo a ratang  
xoba xo afa basadi ba bangwê  
Seêma Lapa xa le je le leng.

Dimela tšê di lemilweng tšê  
 di byalwang ke batho ke:-  
Mobêlê Thêrô. Mo xo ôna xo lewa  
 dithôrô, tšê tšwang mo seakong  
 Dithôrô di šilwa lwaleng la lepsitla  
 ka thêilo, xome a fetolwe  
 lerole la bupi. Xo šila ke modiro o  
 dirwaxo ke batho ba basadi, xe  
 mabelê a šitšwe a fetoxile bupi  
 xo apewa metsê ka pitšô xe a bela  
 xo thšelwa bupi byô ka mo metseng  
 a belaxo bupi bo rithšwa ka  
 sexwana se se bitšwang lefaxwana  
 xo nokêlwa lefêklô mo metseng a belaxo  
 a thšetšwe bupi a hlakantšwe nabyo  
 xo a fehlewa. Ka moraxo xo a  
 khurumelwa pitšô ka morufsi.  
 Boxôbê bo a phôaphôatla ka tekanyo  
 ya Metsôtswana é 15. Ka moraxo  
 xo tšewa tšhuduô le bupi xape  
 bo thšelwa mo pitšeng xo huduwa

boxōbē byola bo Phāphāthaxo bo a  
 loišwa ka lona lehudwō, xo a  
 khunumelwa, xape ka morufei, xore  
 bupi byola bya mahudwō bo butiwēt,  
 xo bešetšwa mollo xore o tiē o  
 seke wa fokola xore boxōbē e tle e  
 seke ya ba tōtšēi bo dula xape mo  
 mollong lebaka la Metsōtswana e 15  
 ka moraxo xo huduiwa la mafēlō  
 xo bolaya Mangoti a a bexo a sa  
 šetšē xa xo huduiwa la mathōmo  
 ka moraxo xo tšewa leho le mexopo  
 xo solēlwa boxōbē mo mexopong e  
 hlatswitšwexo xabotse e tloditšwexo  
 ka motaxa, le mo dixong tšē  
 hlatswitšwexo xabotse di xohlēlwexo  
 ka Moxohlō le mo sethepeng  
 boxōbē xa bo solwa bo kxothēlwa  
 xabotse mo mexopong xoba mo sexong  
 ka lehwana xoba ka mokxokxothi o  
 mobotse wa lehea xore e be byo bo  
 botse byo bo kxolokexilexo xabotse

Xape mabêlê<sup>thoro</sup> a kxonwa xo lewa ka  
 xo apeiwa dikxôbê tša Maxollêlô  
 ke xore dikxôbê tša mabêlê a a  
 foxohlilwe xo mo seakong e sale a  
 mapêitse a sesu a ôma a sana le  
 mafsi a bo nanana. Tšea re di  
 bitša Kxôbe tša Maxollêlô.

Xape mabêlê<sup>thoro</sup> a kxonwa xo dirwa  
 dikxôbê tša Lewa, ke xore kxôbê tša  
 mabele thoro, tše sa tswahelwang ka  
 selo. Xape mapêlê thoro re ka dirwa  
 dikxôbê tša xo tswahelwa ka  
Dinawa xoba Ditlodi xoba Ditlo  
 xape mabele thoro re kxona xo a setla  
Thšima ya apeiwa ya lewa mabakeng a  
 menyanya. Lewa la mabêlê le  
 natefa xaxolo xa o leja ka môkô  
 wa Dikôkô tša Marula. Mabêlê thoro  
 re kxona xo dira mmêla wa xo apei  
 byalwa le wa xo ômêla Maxeu.

---

Lehea. xo lona xo jewa dithorô  
tša makea tše tšwang mo mokxopeng  
dithoro tša lehea di kxona xo silwa  
tša dira lupi bya xo fana boxôbi<sup>2</sup>  
byale ka mabêlê-thorô.

Xape lehea re kxona xo leja 2 sale  
le le meetseira ja mokxopê wa  
lona xa le šetše le fomile xabotse  
e sahlwê ele Moxanyaxanyane  
Le ka jewa ka xo apeiwa mekxopê ka  
pitša xoba ka xo šimexwa xabotse  
mollong la bešwa ka mokxopê la  
jewa. Xape lehea le le omilexo  
le kxokxotšiwexo le kxona xo  
dirwa sejo sa dikxobê tša lewa  
xoba la tšwakwa ka Dithloodi xoba  
Dinawa xoba Ditlo. Xape ke  
sejo xa le sitlilwe thšima  
Xape le kxona xo dirwa sejo sa  
Dikxobê tša Mokhuthša.

---

Leotsa

Xo lona xo lewa Dithorō ka  
 xo šilwa ya ba bupi ~~ka~~ bya fanna  
 byale ka mabêlê-thorō ya ba boxobê  
 Xape ka leotsa xo dirwa mmêla  
 wa šilwa bupi xwa dirwa byalwa

Dithodi. Tšona re ja dithorō  
 tše tšwang mo mekxatšeng tšona  
 di jewa ka xo dirwa dikxobê xade  
 kxonexe xo jewa e sale tše metse  
 di dirwa dikxobê mola di omile  
 di ometše mo mekxatšeng ya tšona  
 kamoraxo di a folwa di a  
 fêfêrwa xabotse ka lesêlō tša  
 neêlêlwa xona di a apeiwa dikxobê  
 di ka tswakwa ka Mabêlê-thorō xoba  
 ka Lehea. Xoba tša apeiwa di nnoši  
 di sa tswakwa ka selo xa di  
 apeilwe di nnoši di bitšwa  
Lemopa.



Dinawa

Tšona re kxona xo ja  
 mekxatša ya tšona ka xo e apeya e  
 sale e memetse ra ja thōrō tšē tša  
 tšona mo bo metseng, di sešū tša ōma  
 re di bitša Meobu. = Ke xone: Dinawa  
 tšē di apeiweng ka mekxatša ya  
 tšona xwa lewa Dithōrō e sale -  
 tšē meetse di sešū tša ōma.  
 Xape re kxona xo ja dikxōbē tša  
 dinawa ra tswaka ka lehea xoba  
 Mabelē-thōrō. Xoba xwa apeiwa  
 dinawa di nnošī tša huduiwa  
 byale ka boxōbē. tša bitšwa xone  
 Ke boxobe bya Semōtwane.  
 Xape re kxona xo di apea di nnošī di  
 sa tswakwa ka selo tša seke tša  
 Phšēšwa meetse. ya ba kxōbē tša meetse  
 tša morō. ra di bitša ra re: Ke  
Sexōpopuē. Xape re kxōna xo xaila  
 dithoro tša dinawa ka thšilō molwaleng  
 re apeyē mitapana o moresenyane wa tšona  
 re sebe boxobe bya mabelē-thōrō xobakha lehea

24 630

K34/79

Maina a dinawa šia

Marabê Lebudi Sekôtâ Sekâtwane

630

K34/79

25

sešeba seo re se bitšā re re  
ke: "Setopya."

Le motlang wa nawa re kxa  
matlakala a mananana a mapoa  
ka ana re dira sejo sa morōxō wa  
xo šeba boxōhē. Morōxō wa monawa  
o kxonwa xo dirwa Mokhuthša. Xome  
wa lewa lebaka la ngwara kamoka  
ele sešeba, o jewa ka xo felle o  
khutšwa ka pitsāna xore e le sešeba.

Ditloō-Marapō Tsōna re ja ditšōrō  
tšā tšōna ka xo dirwa Dikxōhē le  
Setopya sa xo šeba boxōhē bya  
Mabēlē-thōrō xoba bya lehea. E ka  
xo ~~dir~~ apeiwa Semotwane xape  
ditloō re kxōna xo ja Phōtla. Ke  
xore tšē di lewang e sale tšē meetse  
di sešū tšā ōma di apeiwa e sale  
tšē meetse xome di lewe re di bitšā  
Phōtla. Ditloō di enywetša ka mobung

630

K34/79

26

byale ka Matsapané letšoba la  
 tšona lona le bonala ka ntle mo  
 mohlareng wa tloo xome dikenywa  
 tšona di bipolewa ka mabung.  
 di a anexwa mo letsatsing xone di  
 ome ka moraxo di a folwa di a  
 fefewa di bolokwe mo pitseng.  
 tše xolo xoba mo sešexwaneng  
 Eitswakelwa byale ka mabele  
 tharō xo thšabišwa Thšupa xoba  
 khukhwane xo byalo le xo Ginawá  
 le xo Ditšalo di, Maina a mehuta ya ditloo  
 šia: Mathébé, Sehlakane,

---

Thatsé ya Txapu.

Xo yona re ja-maxapu. ka mo  
 lexapungre hwetša ditšatsé, ka tšona  
 re xona xo di xadika ka <sup>šeba</sup> molong tša  
 šilwa lwaleng ka thšilō ya ba Bokima  
 tya xo lewa xoba ra di xadika ra  
 di noka ka letswai ra šeba boxhē  
 ka tšona le mo molebong wa thatsé.

630

K34/79

27

re kxona xo kxa morôxô wa xo šêla  
 boxobê. matlakala a mananana a  
 mafsa a thâtsel ya kxapu re a ja  
 morôxô o bitšwang xone ke  
Mothšâthšâ ôna o no lewa lelakeng  
 la lehlakula fêla. "Na xe aphiwa"  
 Xo na le marapu a mang a nang  
 le maina byale ka: Sexakê  
Maraketsane Xwašane Mamohlakê  
Tengkhubedu Makxanthane  
 Dithotie tšô Lexapu xa di dirwa  
 bokoma. Sapele di xadikwa mo  
 mollong ka lebea moraxo xa di  
 xadihilwe di setlwa mo lwalleng  
 ka thšilo di dirwa levole la bufa  
 ke byona Bokoma. ~~...~~  
~~...~~

630

K34/79

28

Thotšē ya Phodi

Xo yona xo

lewa dienywa tšā yona eleng marōtsē  
 a mafodi. Xape thotšē ya Phodi  
 e kxewa morōxō mo melebong ya  
 yona xo kxewa matlakalana a e  
 sa lexo a mafosa ka ōna xo dirwa  
 morōxō wa mphodi. Ana o ka  
 apeiwa ka xo hlakanywa le Katsana  
 ya Lerotsē la Morō xoba Leraka  
 Morōxō wa mphodi ke morōxō  
 o mobotse o bose o ka lewa  
 lebaka la ngwaxa kamoka o dirwa  
 sešeba xe o ka dirwa mokhuša  
 xoba maxwaha. wa fela o apeiwa  
 ka xo kolwa.

Thaka Xo yona xo lewa marōtsē  
 a yona thaka, a a bitšwang xore  
 ke maraka. a lewa ka xo hlabelewa  
 mo pitseng a apeiwa mollong a butšwa  
 a lewa matlakala a mo melebong wa Thaka  
 xa a dirwe morōxō.

29 630

K34/79

29 Xona le mehuta e mebedi  
ya dithotse tšā thaka e ngwe  
e bitšwa Molēwa. Ke xone ke  
e dikenywa tšā yona di lewang  
eleng Maraka maina a mohuta  
wu maraka a lewang šia:  
1. Peloya-Kxomo 2. Leobu 3. Mopola  
Kxwadi pane.

Tšē dingwe ke Thaka-Kxapa  
le Thaka-Kxopu. Ke xone ke  
Thaku tšē di enyang Maxapa a  
maxolo a xu ka tšēla metse  
le xo sētwa dixō tšā xo xa  
metse le xo jēla. Tšē ding di  
enywa Mekxopu ya xo rwa  
byalwa tšēo kamoka xa di lewe  
maraka, Thaka-Kxapa, Thaka-Kxopu  
xa di lewe maraka le matlakala  
a tšona xa a dirwe Morōxi.

Thōtsē ya morē

Xo yona re ja  
 marōtse ka xo a apsa ka pitsa a  
 butšwa ra ja Lexodu la ona.  
 Xape ka Lexodu la ona xo ka foxiwa  
 ka bupi xwa dirwa boxōbē bya xo  
 ja bya bitšwa xone: Boxobe bya  
 Lexodu. Xape ka Lexodu xo  
 kxonwa xo apewa boxōbē bya bo  
 bitšwang xone ke: Semperiane  
 ke xone boxōbe bya Lexodu bya bo  
 faxilwexo ka Bupi bya Bokōma  
 bya Dithotšē, xoba ~~ka~~ ka Thotšē  
 tša Maxapu xoba tša Lerōtšē-Morē  
 maina a marotšē ka apohuta ona šia  
Lehlwa Mabothukwane Mothepa  
Makxadile Mataseng Seka-thak



Dintso

Mo xo nthso re ja  
 lehlaka, xa e apeiwe mollong;  
 yona e lewa e sale e tala, re  
 thosa mexwang ya yona, le matlakala  
 ra lahla ra ebola dimeko, mo  
 dinokong tsa nthso, ra sokla lehlak  
 le, ka xo sokla senoko <sup>ka senoko,</sup> ra metsoa  
 mohlodi o wa yona ra thswa se-  
 soklo ra lahla. Nthso ke ~~sejo~~ sejo  
 se se lewaxo lebakeng la lehlabula  
 feela, mo marexeng le ~~sejo~~ selemo  
 xa e lewe ka xa e be e se xona.  
 nthso re ebola dimeko ra  
 anêxa ~~sejo~~ dinoko tse mo letsatsing  
 xone di ôme meetse a mo xo yona  
 ebe lekwapi šeng e tle e be sejo  
 sa marexa lebakeng la xe tse tala  
 di sa hlwe di le xona; mo  
 Makwaping a nthso le xona re ja  
 mohlodi fela di soklo re a di thswa  
 ra lahla. Makwapi a nthso le ona xa a apeiwe

Xona lemehuta e mentšhi ya  
 dinthso ka maina a tšona, epya  
 di lewa ka lebaka le tee fela la  
 Lehlabula. Maina a tšona šia:-  
 1. Moithlophi " Boxane, <sup>18</sup> Kxafe-nthso  
 4. Tswejane 9 Mongatane 6 Mathulathule  
 7. Masela-phsiri 8 Mamalême 9 Motalê  
 10. Kxothwane " Xwang-letee 12 Thitikhubedu  
 13. Marexa Senoko sa mafelela a nthso se bitšwa  
Senano. Senonang xo ba Moōtlōlō (sea kō)

Dikenywa tša Lešoka <sup>K34/79</sup>

Dikenywa tša lešoka tše di lewaxo  
ka ngwaxa o mong le o mong. ke:

Mabilō Mapara Mabupudu

Mahlatswa Mafaya Maxō Manakane

Dithetlwa Dikxwane Dikxomphathā

Dithlakauma Dikxodiri Dithōbē

Dikōnaōna Dithšidi Dikxātō Dineē

Dithlopi Dixokxoma Marula

Dithapori Difoēyē

Xe tlala e wetše batho dikenywa  
tše di lewélwaxo tlala ke: Mafaya  
le Difoēyē le Dithetlwa le Dithlakauma  
le Dineē. Mo dikenywang tše, tše  
di naxo le mohola xaxolo ke tše tša  
mohuta o wa xo lewélwa tlala; tše  
ding tše, e noba tša xo lewélwa  
moakōlō fela.

Dithšidi. Ke dikenywa tše di  
lewélwaxo monate ka xore: Di no  
monokwa fela batho xa ba diklahune  
xa ba metše dithapō tša tšona; ba fo  
za masidila a mo thapong. Thapozona ea lešoka

Ka mo xare xa thapo ya thšidi xo  
na le Mōkō ōna xa o lewe ke  
batho Eupya o na le mohola o  
motona mo bathong, ka xone: Ka  
ona mōko wa Dithšidi batho ba  
Kxona xo dira Makhura a xo šoxa  
Mekhopa ya dikxomo, xo dira Mexašme  
le ya dipudi xo dira Dithethō le Dithari  
le xa xo šuxiwa Marala a xo bōfa  
dipholo. Dithapo tša dithšidi di na  
le makhura a xo kxona xo lētšatšā  
Mekhōpa. Le Basadi ba bahloloxadi  
xe ba hwetšwe ke monna ba tšea  
dithapo tša dithšidi ba phapašā  
mōkō ō wa tšona ba di thšela  
Lekopelong ba xadika mollong  
ya ba tšē ntho tšē nkexo ke pilo  
xomme ba di šila lwaleng ka  
thšilo. Xomme ka makhura a a  
mōkō wa thšidi ba tlotšā

SegaNo  
xō

Mahlōa bōna le klōxō le Diatla le  
Thetho ba šala ba re: Esii! Seo ba  
se dira ebaka la newaxa xela sa hloloxadi

Le Kxosi ke bakala mohola o  
 moxolo wa moko wa dithšidi  
 o nthša mo motseng wa xaxwe  
 basitšana bohle mo motseng ba  
 Mathumathša le Mašoboro, ba ba  
 lebanexo ke xo ka bolla bona ba  
 laelwa xo ya Dithšiding tša Mošate  
 Xone mo mosate dithšidi di tle di  
 seke tša hlokwana mo mosate,  
 Xone le batho ba ba hwetšexo xone  
 ba rata xo fifatša bahloloxadi ba  
 bona — xe ba hloka dithšidi  
 ba ya kua Mosate xo ya Kxopela  
 dithšidi tša xo fifatša Mohloloxadi  
 Kxosi o ba fa feela xo se nexō  
 thēkō. Xo na le mehuta e mebedi  
 feela ya mehlare ya Mošidi  
 o mong o bitšwa Mošidi-Kxomo  
 xobo Mošidi wa Hwēlē, o mong o  
 bitšwa Serotoloxane.

Mohlopi

630 K34/79

36

Mohlare o'ona le  
mohala o moxolo bathong. mo  
xo ona xo lewa dikenywa tsa ona  
eleng dithlapi, tsona ke dikenywana  
tse di lewaxo ka ngwana o mong le  
o mong xome di fwelelwa monate  
fela. dikenywana tse tsa mohlopi  
xa di hlahunwe xa di metšwe  
dithapo, di monokwa fela di na le  
mohle-di o bose, xa di monokwa xo  
metšwa fella mašidila, a mo  
dithapong, xomme dithapo di a  
thswiwa tsa lahwa. xa motho a  
ka metsa Dithapo tsa dithlapi  
di na le Kotsé xobane di a  
Farela.

Xape Mohlare o' o hola batho  
ka medu ya ona mabakeng a  
tlala. Batho mabakeng a tlala ba  
epa medu ya Mohlopi ba o setla  
ka thšilo letlapeng (letšikeneng) mola o

K34/79

sitlilwe ba o anêxa wa omiswa  
ke letsatsi. Xe o omile ba o  
Sila ka thšilo twaleng ya ba lerolê  
le, byale ka bupi bya mabêlê.

Moraxô ba thšela metsê pitseng a  
bewa mollong a bela xe a belaxe  
xole butswana bya mabele ba bo  
thšela metseng ka maxofsi a  
motho xa ~~2~~. Moraxo ba thšela  
byona bupi bya mohlôpi xo fana  
ka byona bya thšaphšatha ya  
ba motapa bya leswa mollong xore  
bo butšwe xome xa bo budule bo  
a solwa ele motapa, bo solêlwa  
mo Mexopong le Dixong tša xo jela  
le mo mafisong. Xome botho bohle  
ba lapa ba tla ka Mahwana le ka  
Metsôbôhō ba teta majelo baja  
Boxöbe bya mohlôpi byo thšetšwe  
butswana bya mabêlê bo bitšwa  
xore: "Mohlôpi o fahlilweng".

630

K34/79

38

Boxobe bya mohlopi byo bo sa  
thšêlwang butšwana bya Mabêlê  
bo faxilweng feela ka bupi bya  
lebole la modu wa mohlopi bo  
sa tswakwang ka selo. bo bitšwa  
xone kei Letšila.

Boxobê bya mohlopi xa bo apeiwe  
ka meetse feela a xo noxiwa mo  
nokeng toba sedibeng, pele xo setlwa  
diphata tšê tšwileng mo modung wa  
mohlopi di nōkêlwa pitšeng xo  
~~thšêlwa~~ thšêlwa <sup>meetse</sup> ~~meetse~~ a hlwa letsatsi.  
kamoka xoba matsatsi a 2. Xe meetse  
ele a bodila ~~ka~~ a thšêlwa pitšeng  
ya xo apeya ka ôna xo apeya  
Boxobe bya mohlopi ka ôna.  
Meetse a' a bitšwa xone kei

2 Diklarapa.

Diklarapa xo bitšwa tšona diphata  
tšê di tšwileng mo modung wa  
mohlopi xe o setlilwe.



630

K34/79

39

Moxaba

Moxaba ke mohlare o mong o naxe le mohola mo bathong, o hola batho ka diphata tša ona. Ka diphata tša moxaba batho ba dira mahlômô a xo axa nywakô. Xape ka dikwata tša ona tšê koto-koto batho ba kxona xo di fatola ka boxare xo betla madmati a xo tswalêla nywakô. Xape mabakeng a ditlala xo epiwa Maxaba a ona ka mofase xa ona a jewa, motho o kxona xo a hora a tlatsô mpa, xa a epiwe mollom.

Emeng Mexaba e na le Maxaba a Mekutu ke xone: Maxaba a senang le mohlodi a matâli, e meng ke Mexaba e nang le Maxaba a ~~xxx~~ DiKxatswai: ke xone: Maxaba a nang le mohlodi a bose a mafsa. Xape Moxaba o na le medu e nang le mohola ka xone medu ya ona e a epiwa ya khungwa dinti tša sohlwa

630

K34/79

40

Xa di sokhile di budusitšwe  
Xabotse ka mēno, di a ôhlwa  
tša dira Mabole a Methepa le  
Mathumathša.

Xape mo Makabeng a ôna xo ba  
le mahloedi a mafea ka ngwaxa o  
mong le o mong a batho re a khang  
ra dira Dinti tša xo balēla ngwako  
le xo rulela, Dinti tše di bitšwa  
Xore ke: Dikxabane.

Xomine Makabe a ôna a mang  
basadi ba akra Mahlaku a xo  
axa Dipha.

Merōxō ya lešoka.

K34/79

Lehlanye. Ke morōxō wa Selemo  
o medišwe ke meetse a pula o medišwa  
le xo kloxika xo kwa seruthwana xe  
se thōma.

Lekhaxa ke morōxō<sup>o</sup> mela<sup>mo</sup> mo Khwiting  
ya noka ōna o lewa ka xo apeiwa ka  
pitsā o lxōna xeba<sup>xona</sup> ka mabaka kamoka  
a ngwaxa.

Seruwe ke morōxō o mela<sup>mo</sup> mo  
maropeng le mo mobung wa lekuba  
le mo mobung wa di'okwa. Xa  
morōxō o wa seruwe o apeiwa o  
nākelwa mo pitšeng wa thšelwa  
meetse pitsā ya bewa mollong  
meetse a fupula xe meetse a mathōng  
a fuputše ōna a thšollwa. Xwa thšelwa  
a man? a mafa ka ōna, o a butšwa  
e ba sešeba. sa xo šeba boxobe

sejo

630

K34/79

42

Leroto ona ke morôxô o nkexo o  
 phala merôxô e ohle ka xo loka le  
 ka ~~boise~~ boise, ôna o mela mo  
 noxeng tša morope le mo makubeng  
 le mehlabeng le mo malemeng.  
 morôxô o o tumišêxa xo fitiša  
 e mengwe xape o ratexa xaxolo  
 Basadi ba kxôna xo o latêlêla kxolê  
 mo o medileng, ba hlwe ba otxa  
 bā tlatsā diroto. xe ba fihla xae  
 o apeiwa ka pitsā tšê dikxolo  
 xa o budule ba a o anêna  
 wa dirwa mokhuthōa ya ba šêšêba  
 sa ngwaxa kamoka. ôna ke morôxô  
 wa xo medirwa ke pula, o ba xona  
 lebakeng la lehlabula. xa ele  
 mokhuthōa o apeiwa ka xo Holwa  
 ôna le dipen tšê motho a ka di byalang.  
 xe motho a rata a ka o byala.  
 merôxô kamoka xa e na sebexô  
 mo kxosing.

630

K34/79 43\*

Theepe. Ōna ke morōxō o o lewang  
 ka xo apeiwa. o mela mo maropeng  
 ke morōxō o melaxo lehlabula ka  
 xo medišwa ke meetse a pula. Ōna  
 morōxō o wa Theepe o na le  
 ngwanabō Ōna o swanaxo naō  
 e fapana fela ka matlakala.  
 matlakala a Theepe ke dimphaphathi  
 Ngwanabō Ōna o swanaxo le Theepe  
 Ōna o ~~stima~~. Ser-ēpēlēlē le  
 ona ke morōxō o melaxo lebakeng  
 la lehlabula. o apeiwa ka pitšā  
 mollong xa o kxonere xo jewa e  
 sale o motalā.

Xape ona morōxō o wa Theepe le  
 wa Ser-ēpēlēlē o kxonwa xo lewa  
 leba ka la ngwanakamoka ka xo  
 dirwa mokhuthōā wa nokiwa ka  
 letšwai wa holwai ka mafsi ke  
 mokxwa o mobotse o mo bose wa  
 xo mafešā morōxō wa Theepe le  
 wa Ser-ēpēlēlē. End. 5.630.